

- Przeznaczenie**

 - Miski WC: Służą do codziennego użytku w łazienkach, zapewniając higieniczne warunki do zafatławiania potrzeb fizjologicznych. Mogą być przeznaczone do montażu na ścianie, podtynkowe (zintegrowane ze stelażem) lub stojące. Ich konstrukcja i materiały zapewniają trwałość, łatwość w utrzymaniu czystości oraz wygodę użytkowania.
 - Stelaże podtynkowe: Stanowią element systemu montażowego, umożliwiając zamontowanie miski WC w sposób estetyczny, ukrywając część instalacji wodociągowej. Stelaże są przeznaczone do montażu wewnątrz ścian działowych lub konstrukcyjnych, co pozwala na oszczędność przestrzeni oraz poprawia wygląd łazienki.
- Montaż i Instalacja**

 - Montaż mis WC: Należy stosować się do instrukcji producenta. W przypadku mis WC na stelażu podtynkowym, ważne jest odpowiednie zamontowanie stelaża w ścianie oraz upewnienie się, że wszystkie połączenia wodociągowe są szczelne.
 - Stelaże podtynkowe: Muszą być zainstalowane zgodnie z zaleceniami producenta, w sposób zapewniający ich stabilność i bezpieczeństwo. Stelaż musi być odpowiednio zamocowany w ścianie, a instalacja wodociągowa (w tym odpływ) musi być dobrze podłączona. Przed instalacją miski WC warto upewnić się, że stelaż jest odpowiednio ustawiony na wysokości.
- Eksploatacja**

 - Miski WC: Używanie mis WC polega na codziennym użytkowaniu w warunkach domowych. Należy unikać używania nadmiernej siły przy użytkowaniu, by nie uszkodzić miski. Miski WC podtynkowe: Regularne użytkowanie nie powinno wpływać na ich funkcjonowanie, jeśli zostały zamontowane zgodnie z instrukcją. Warto jednak zwrócić uwagę na prawidłowe działanie mechanizmu spłukującego.
- Czyszczenie i Konserwacja**

 - Miski WC: Należy je regularnie czyścić przy użyciu odpowiednich środków chemicznych przeznaczonych do ceramiki, unikając środków ściernych, które mogą uszkodzić powierzchnię. Miski podtynkowe wymagają szczególnej ostrożności przy czyszczeniu, aby nie uszkodzić elementów stelaża, które są ukryte w ścianie.
 - Stelaże podtynkowe: Ze względu na ukrytą konstrukcję, konserwacja stelaża nie jest częsta, ale warto regularnie sprawdzać, czy nie ma wycieków w instalacji wodociągowej i czy mechanizm spłukujący działa prawidłowo. Ewentualne naprawy lub wymiana elementów mechanicznych mogą wymagać demontażu części ściany.

- Bezpieczeństwo**

 - Miski WC: Ważne jest, aby miski były stabilnie zamontowane i nie miały ostrych krawędzi, co zapewnia bezpieczeństwo użytkownikom. W przypadku miski WC na stelażu podtynkowym ważne jest, by mechanizm spłukujący działał poprawnie, a elementy instalacyjne były dobrze zamocowane.
 - Stelaże podtynkowe: Stelaż musi być odpowiednio zamontowany i wytrzymały, aby unikać ryzyka osunięcia się miski. Regularne kontrole stanu instalacji zapobiegają awariom.
- Gwarancja i Reklamacje**

 - Miski WC: Gwarancja na miski WC zazwyczaj obejmuje wady materiałowe i produkcyjne, okres 2 lat. Reklamacje powinny być składane u producenta lub sprzedawcy, z dokumentacją zakupu i opisem problemu.
 - Stelaże podtynkowe: Gwarancja na stelaże podtynkowe obejmuje wady fabryczne, ale nie obejmuje uszkodzeń wynikających z niewłaściwego montażu. Zgłoszenie reklamacyjne powinno zawierać pełny opis problemu oraz dowód zakupu.

- Utylizacja**

 - Miski WC: Zużyte miski WC należy przekazać do odpowiednich punktów zbiórki odpadów budowlanych i ceramiki. Są to materiały, które należy odpowiednio segregować i nie należy wyrzucać ich do zwykłych śmieci.
 - Stelaże podtynkowe: Stelaże podtynkowe, jeśli są uszkodzone, mogą być wykonane z materiałów metalowych i plastikowych, które można oddać do punktów zbiórki odpadów segregowanych. Ważne jest, aby oddać je do punktu recyklingu.
 - Każdy z tych elementów, zarówno misa WC, jak i stelaż podtynkowy, wymaga odpowiedniego użytkowania, regularnej konserwacji i przestrzegania zasad bezpieczeństwa, by służyły długo i bezawaryjnie.

ZGODNOŚĆ Z PRZEPISAMI UE:
Produkt spełnia wymagania odpowiednich norm i dyrektyw Unii Europejskiej w zakresie bezpieczeństwa i jakości. Został zaprojektowany i wykonany zgodnie z odnośnymi normami zharmonizowanymi, które zapewniają pełną zgodność z aktualnie obowiązującymi przepisami prawa.

- Cél**

 - WC-k: A WC-ket napi használatra szánják a fürdőszobákban, biztosítva a higiénikus körülményeket a fiziológiai szükségletek elvégzéséhez. Falra szerelhető, rejtett (keretelt integrált) vagy álló változatban készülhetnek. Konstruktóciójuk és anyagaik biztosítják a tartósságot, a könnyű tisztíthatóságot és a kényelmes használatot.
 - Rejtett keretek: A rejtett keretek a szerelési rendszer részét képezik, lehetővé téve a WC esztétikus módon történő telepítését, miközben elrejtik a vízvezeték egy részét. A keretek a válaszfalakba vagy a szerkezeti falakba történő beépítésre vannak tervezve, ami helytakarékosságot és esztétikai javulást eredményez a fürdőszobában.
- Telepítés és beállítás**

 - WC telepítés: Az gyártó utasításait kell követni. Rejtett kereten lévő WC-k esetén fontos, hogy a keret megfelelően legyen beépítve a falba, és biztosítani kell, hogy minden vízvezeték-csatlakozás tömítelt legyen.
 - Rejtett keretek: A rejtett kereteket a gyártó ajánlásai szerint kell telepíteni, hogy biztosítsák a stabilitást és a biztonságot. A keretet biztonságosan rögzíteni kell a falhoz, a vízvezeték (beleértve a lefolyót) megfelelően csatlakoztatva kell legyen. A WC telepítése előtt győződjön meg arról, hogy a keret a megfelelő magasságban van beállítva.
- Használat**

 - WC-k: A WC-ket napi használatra szánják otthoni környezetben. Kerülni kell a túlzott erő alkalmazását a WC-k károsodásának elkerülése érdekében. A rejtett WC-k, a telepítésük miatt, különös odafigyelést igényelhetnek, hogy ne sérüljenek meg az alkatrészek, amelyek a falban rejtve vannak.
 - Rejtett keretek: A rendszeres használat nem befolyásolhatja a működésüket, ha azokat a telepítési utasításoknak megfelelően helyezték el. Mindazonáltal fontos figyelni a leöltő mechanizmus megfelelő működésére.
- Tisztítás és karbantartás**

 - WC-k: A WC-ket rendszeresen tisztítani kell, megfelelő, kerámiához ajánlott vegyszerekkel, kerülve az olyan dörzsölő anyagokat, amelyek károsíthatják a felületet. A rejtett WC-k különös figyelmet igényelnek a tisztítás során, hogy elkerüljük azokat az alkatrészeket, amelyek a falban rejtve vannak.
 - Rejtett keretek: Mivel rejtett konstrukcióval rendelkeznek, a keretek karbantartása nem túl gyakori, de fontos rendszeresen ellenőrizni, hogy nincs-e vízvízvárgás a vízvezeték-rendszerben, és hogy a leöltő mechanizmus megfelelően működik-e. Bármilyen javítás vagy alkatrészcsere szükségessége esetén el kell távolítani a fal egy részét.
- Biztonság**

 - WC-k: Fontos, hogy a WC-k biztonságosan legyenek rögzítve, és ne legyenek éles széleink, hogy biztosítsák a felhasználók biztonságát. A rejtett WC-k esetében fontos, hogy a leöltő mechanizmus megfelelően működjön, és hogy az installációs alkatrészek megfelelően legyenek rögzítve.
 - Rejtett keretek: A keretnek megfelelően kell telepítve lennie, és erősnek kell lennie, hogy elkerüljük a WC leesésének kockázatát. A rendszeres telepítési állapot ellenőrzés segíthet megelőzni a meghibásodásokat.
- Garancia és reklamációk**

 - WC-k: A WC-k garanciája általában a gyártási és anyaghibákra terjed ki, 2 év időtartamra. A reklamációkat a gyártónál vagy az eladónál kell benyújtani, vásárlási dokumentációval és a probléma leírásával.
 - Rejtett keretek: A rejtett keretek garanciája a gyártási hibákra terjed ki, de nem vonatkozik a helytelen telepítésből eredő károkra. A reklamáció benyújtásához teljes körű probléma leírása és vásárlási igazolás szükséges.
- Hulladékkezelés**

 - WC-k: Az elhasznált WC-ket megfelelő gyűjtőpontokra kell eljuttatni az építkezési hulladékok és kerámiák számára. Ezeket az anyagokat megfelelően kell szelektálni, és nem szabad őket a hagyományos szeméthe dobni.
 - Rejtett keretek: Ha a rejtett keretek sérültek, fém és műanyag anyagokból készülhetnek, amelyek a szelektív hulladékgyűjtő pontokhoz kell eljuttatni. Fontos, hogy azokat újrahasznosító központba vigyük.
 - Minden egyes elem, legyen szó WC-ről vagy rejtett keretről, megfelelő használatot, rendszeres karbantartást és biztonsági előírások betartását igényli, hogy hosszú távon problémamentesen működjön.

EU SZABVÁNYOKNAK VALÓ MEGFELELÉS:
A termék megfelel az Európai Unió vonatkozó biztonsági és minőségi előírásainak és irányelveinek. A megfelelő harmonizált szabványok szerint lett tervezve és gyártva, biztosítva a teljes megfelelést a jelenleg érvényben lévő jogszabályoknak.

- Purpose**

 - Toilets: They are intended for daily use in bathrooms, providing hygienic conditions for fulfilling physiological needs. They can be designed for wall mounting, recessed (integrated with a frame), or standing. Their construction and materials ensure durability, ease of cleaning, and comfort of use.
 - Recessed Frames: They are part of the mounting system, enabling the installation of the toilet in an aesthetic way, hiding part of the plumbing installation. The frames are designed for installation inside partition or structural walls, which saves space and improves the appearance of the bathroom.
- Installation and Setup**

 - Toilet Installation: The manufacturer's instructions should be followed. In the case of toilets mounted on recessed frames, it is important to properly install the frame within the wall and ensure all plumbing connections are tight.
 - Recessed Frames: They must be installed according to the manufacturer's recommendations to ensure stability and safety. The frame must be securely fastened to the wall, and the plumbing installation (including drainage) must be properly connected. Before installing the toilet, it is important to ensure the frame is set at the correct height.
- Operation**

 - Toilets: Toilets are used daily in home settings. Avoid using excessive force to prevent damage. Recessed toilets, due to their installation, may require more careful handling to avoid damaging components hidden within the wall.
 - Recessed Frames: Regular use should not affect their operation if installed according to the instructions. However, attention should be paid to the proper functioning of the flushing mechanism.
- Cleaning and Maintenance**

 - Toilets: They should be regularly cleaned with appropriate chemical products intended for ceramics, avoiding abrasive materials that may damage the surface. Recessed toilets require special care when cleaning to avoid damaging components hidden within the wall.
 - Recessed Frames: Due to their hidden construction, frame maintenance is not frequent, but it is important to regularly check for leaks in the plumbing system and ensure the flushing mechanism works properly. Any repairs or part replacements may require the removal of part of the wall.
- Safety**

 - Toilets: It is important that toilets are securely installed and do not have sharp edges to ensure user safety. For recessed toilets, it is crucial that the flushing mechanism operates correctly and that the installation components are properly secured.
 - Recessed Frames: The frame must be properly installed and durable to avoid the risk of the toilet falling. Regular checks of the installation condition can prevent failures.
- Warranty and Complaints**

 - Toilets: The warranty typically covers material and manufacturing defects, for a period of 2 years. Complaints should be submitted to the manufacturer or seller, with purchase documentation and a description of the issue.
 - Recessed Frames: The warranty for recessed frames covers manufacturing defects but does not include damage caused by improper installation. A complaint should include a full description of the problem and proof of purchase.
- Disposal**

 - Toilets: Used toilets should be handed over to appropriate collection points for construction waste and ceramics. These materials should be properly sorted and not disposed of in regular trash.
 - Recessed Frames: Recessed frames, if damaged, may be made from metal and plastic materials, which can be delivered to collection points for sorted waste. It is important to take them to a recycling point.
 - Both toilets and recessed frames require proper use, regular maintenance, and adherence to safety rules to ensure long-term, trouble-free service.

COMPLIANCE WITH EU REGULATIONS:
The product meets the requirements of the relevant European Union standards and directives regarding safety and quality. It has been designed and manufactured in accordance with the relevant harmonized standards, ensuring full compliance with the currently applicable legal regulations.

- Zweck**

 - WC-Becken: Sie sind für den täglichen Gebrauch in Badezimmern bestimmt und bieten hygienische Bedingungen für physiologische Bedürfnisse. Sie können zur Wandmontage, als Unterputzversion (integriert mit einem Rahmen) oder als Stand-WC konzipiert sein. Ihre Konstruktion und Materialien gewährleisten Haltbarkeit, einfache Reinigung und Benutzerkomfort.
 - Unterputz-Rahmen: Sie sind Teil des Montagesystems und ermöglichen die ästhetische Installation des WC-Beckens, indem sie einen Teil der Rohrinstallationen verbergen. Die Rahmen sind für die Montage in Trenn- oder Tragwänden vorgesehen, was Platz spart und das Aussehen des Badezimmers verbessert.
- Montage und Installation**

 - WC-Becken Montage: Es sollten die Anweisungen des Herstellers befolgt werden. Bei WC-Becken mit einem Unterputzrahmen ist es wichtig, den Rahmen korrekt in der Wand zu installieren und sicherzustellen, dass alle Wasseranschlüsse dicht sind.
 - Unterputz-Rahmen: Diese müssen gemäß den Empfehlungen des Herstellers installiert werden, um Stabilität und Sicherheit zu gewährleisten. Der Rahmen muss ordnungsgemäß in der Wand verankert werden, und die Wasserinstallation (einschließlich des Abflusses) muss korrekt angeschlossen sein. Vor der Installation des WC-Beckens sollte überprüft werden, ob der Rahmen auf der richtigen Höhe positioniert ist.
- Nutzung**

 - WC-Becken: WC-Becken werden täglich im häuslichen Bereich verwendet. Es sollte vermieden werden, zu viel Kraft anzuwenden, um Beschädigungen des Beckens zu vermeiden. Unterputz-WC-Becken erfordern aufgrund ihrer Installation möglicherweise eine vorsichtiger Handhabung, um die in der Wand verborgenen Teile nicht zu beschädigen.
 - Unterputz-Rahmen: Eine regelmäßige Nutzung sollte die Funktionalität nicht beeinträchtigen, sofern sie korrekt installiert wurden. Es sollte jedoch auf die ordnungsgemäße Funktion des Spülmechanismus geachtet werden.
- Reinigung und Wartung**

 - WC-Becken: Diese sollten regelmäßig mit geeigneten Reinigungsmitteln für Keramik gereinigt werden, wobei abrasive Mittel vermieden werden sollten, da diese die Oberfläche beschädigen können. Unterputz-WC-Becken erfordern besondere Vorsicht bei der Reinigung, um die im Inneren der Wand verborgenen Teile nicht zu beschädigen.
 - Unterputz-Rahmen: Aufgrund ihrer verborgenen Konstruktion ist die Wartung des Rahmens nicht häufig erforderlich, aber es ist wichtig, regelmäßig zu überprüfen, ob es Lecks in der Wasserinstallation gibt und ob der Spülmechanismus ordnungsgemäß funktioniert. Reparaturen oder der Austausch von mechanischen Teilen erfordern möglicherweise das Entfernen von Wandteilen.
- Sicherheit**

 - WC-Becken: Es ist wichtig, dass die WC-Becken stabil montiert sind und keine scharfen Kanten aufweisen, um die Sicherheit der Benutzer zu gewährleisten. Bei WC-Becken mit Unterputzrahmen ist es wichtig, dass der Spülmechanismus korrekt funktioniert und die Installationskomponenten ordnungsgemäß befestigt sind.
 - Unterputz-Rahmen: Der Rahmen muss korrekt installiert und stabil sein, um das Risiko eines Herunterfallens des Beckens zu vermeiden. Regelmäßige Überprüfungen der Installation können Ausfälle verhindern.
- Garantie und Reklamationen**

 - WC-Becken: Die Garantie für WC-Becken deckt in der Regel Material- und Herstellungsfehler ab und beträgt 2 Jahre. Reklamationen sollten beim Hersteller oder Verkäufer eingereicht werden, zusammen mit dem Kaufbeleg und einer Beschreibung des Problems.
 - Unterputz-Rahmen: Die Garantie für Unterputz-Rahmen deckt Herstellungsfehler ab, schließt jedoch Schäden durch unsachgemäße Installation aus. Eine Reklamation sollte eine vollständige Problembeschreibung und den Kaufnachweis enthalten.
- Entsorgung**

 - WC-Becken: Ausgediente WC-Becken sollten an geeignete Sammelstellen für Bauabfälle und Keramiken abgegeben werden. Diese Materialien müssen ordnungsgemäß sortiert und dürfen nicht im normalen Müll entsorgt werden.
 - Unterputz-Rahmen: Unterputz-Rahmen, die beschädigt sind, können aus Metall- und Kunststoffmaterialien bestehen, die an Sammelstellen für sortierte Abfälle abgegeben werden können. Es ist wichtig, sie zu einem Recyclingpunkt zu bringen.
 - Jedes dieser Elemente, sowohl das WC-Becken als auch der Unterputz-Rahmen, erfordert eine ordnungsgemäße Nutzung, regelmäßige Wartung und die Einhaltung der Sicherheitsvorschriften, um eine lange und störungsfreie Nutzung zu gewährleisten.

ÜBEREINSTIMMUNG MIT EU-VORSCHRIFTEN:
Das Produkt erfüllt die Anforderungen der relevanten Normen und Richtlinien der Europäischen Union in Bezug auf Sicherheit und Qualität. Es wurde gemäß den entsprechenden harmonisierten Normen entwickelt und hergestellt, die die vollständige Übereinstimmung mit den aktuell geltenden rechtlichen Vorschriften gewährleisten.

FRA

- Objectif
 - Cuvettes WC : Elles sont destinées à un usage quotidien dans les salles de bains, en offrant des conditions hygiéniques pour satisfaire les besoins physiologiques. Elles peuvent être conçues pour un montage mural, sous-plafond (intégrées à un châssis) ou au sol. Leur construction et leurs matériaux assurent la durabilité, la facilité d'entretien et le confort d'utilisation.
 - Châssis encastrés : Ils font partie du système de montage, permettant l'installation esthétique de la cuvette WC, en cachant une partie de l'installation de plomberie. Les châssis sont destinés à être installés dans des murs de séparation ou porteurs, ce qui permet de gagner de l'espace et d'améliorer l'apparence de la salle de bains.
- Montage et installation
 - Montage de la cuvette WC : Il convient de suivre les instructions du fabricant. Pour les cuvettes WC sur châssis encastré, il est important d'installer correctement le châssis dans le mur et de s'assurer que toutes les connexions de plomberie sont étanches.
 - Châssis encastrés : Ils doivent être installés conformément aux recommandations du fabricant afin de garantir leur stabilité et leur sécurité. Le châssis doit être solidement fixé dans le mur, et l'installation de plomberie (y compris l'évacuation) doit être correctement raccordée. Avant l'installation de la cuvette WC, il convient de vérifier que le châssis est positionné à la hauteur appropriée.
- Utilisation
 - Cuvettes WC : Les cuvettes WC sont utilisées quotidiennement à domicile. Il est important d'éviter d'utiliser une force excessive pour ne pas endommager la cuvette. Les cuvettes encastrées, en raison de leur installation, peuvent nécessiter une manipulation plus prudente pour ne pas endommager les éléments cachés dans le mur.
 - Châssis encastrés : Une utilisation régulière ne devrait pas affecter leur fonctionnement si l'installation a été réalisée correctement. Toutefois, il est important de vérifier le bon fonctionnement du mécanisme de chasse d'eau.
- Nettoyage et entretien
 - Cuvettes WC : Elles doivent être nettoyées régulièrement avec des produits chimiques appropriés pour la céramique, en évitant les produits abrasifs qui pourraient endommager la surface. Les cuvettes encastrées nécessitent une attention particulière lors du nettoyage afin de ne pas endommager les éléments du châssis cachés dans le mur.
 - Châssis encastrés : En raison de leur construction cachée, l'entretien des châssis n'est pas fréquent, mais il est important de vérifier régulièrement qu'il n'y a pas de fuites dans l'installation de plomberie et que le mécanisme de chasse d'eau fonctionne correctement. Les réparations ou le remplacement de composants mécaniques peuvent nécessiter le démontage d'une partie du mur.
- Sécurité
 - Cuvettes WC : Il est important que les cuvettes WC soient installées de manière stable et qu'elles n'aient pas de bords tranchants, afin d'assurer la sécurité des utilisateurs. Pour les cuvettes WC sur châssis encastré, il est essentiel que le mécanisme de chasse d'eau fonctionne correctement et que les éléments d'installation soient bien fixés.
 - Châssis encastrés : Le châssis doit être correctement installé et suffisamment solide pour éviter tout risque de chute de la cuvette. Des contrôles réguliers de l'état de l'installation peuvent prévenir des pannes.
- Garantie et réclamations
 - Cuvettes WC : La garantie des cuvettes WC couvre généralement les défauts de matériaux et de fabrication, pour une période de 2 ans. Les réclamations doivent être adressées au fabricant ou au vendeur, accompagnées du document d'achat et d'une description du problème.
 - Châssis encastrés : La garantie des châssis encastrés couvre les défauts de fabrication, mais ne couvre pas les dommages résultant d'une installation incorrecte. La réclamation doit inclure une description complète du problème et la preuve d'achat.

- Élimination des déchets
 - Cuvettes WC : Les cuvettes WC usagées doivent être remises à des points de collecte appropriés pour les déchets de construction et les céramiques. Ces matériaux doivent être triés correctement et ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.
 - Châssis encastrés : Les châssis encastrés, s'ils sont endommagés, peuvent être fabriqués en matériaux métalliques et plastiques, qui peuvent être déposés dans des points de collecte des déchets triés. Il est important de les amener dans un centre de recyclage.
 - Chaque élément, qu'il s'agisse de la cuvette WC ou du châssis encastré, nécessite une utilisation appropriée, un entretien régulier et le respect des règles de sécurité pour garantir un service durable et sans problème.

CONFORMITÉ AUX RÈGLEMENTS DE L'UE :
Le produit répond aux exigences des normes et directives pertinentes de l'Union Européenne en matière de sécurité et de qualité. Il a été conçu et fabriqué conformément aux normes harmonisées applicables, garantissant une conformité totale avec la législation en vigueur.

LIT

- Paskirtis
 - WC indai: Jie skirti kasdieniam naudojimui vonios kambariuose ir užtikrina higienines sąlygas fiziologiniams poreikiams atlikti. Jie gali būti skirti montuoti prie sienos, įmontuoti (su rėmu) arba stovintys. Jų konstrukcija ir medžiagos užtikrina ilgaamžiškumą, lengvumą valyti ir naudojimo patogumą.
 - Įmontuojami rėmai: Tai yra montavimo sistemos dalis, leidžianti estetiškai įrengti WC indą, paslėpiant dalį vandentiekio instaliacijos. Rėmai skirti montuoti viduje pertvarų arba laikančių sienų, kas taupo vietą ir pagerina vonios kambario išvaizdą.
- Montavimas ir įrengimas
 - WC indo montavimas: Reikia laikytis gamintojo instrukcijų. WC indui su įmontuojamu rėmu svarbu tinkamai įmontuoti rėmą į sieną ir užtikrinti, kad visi vandens jungiamieji elementai būtų sandarūs.
 - Įmontuojami rėmai: Jie turi būti įrengti pagal gamintojo rekomendacijas, kad būtų užtikrintas stabilumas ir saugumas. Rėmas turi būti tvirtai pritvirtintas prie sienos, o vandentiekio sistema (įskaitant nuotekas) turi būti tinkamai prijungta. Prieš montuojant WC indą, verta patikrinti, ar rėmas yra teisingai nustatytas aukštyje.
- Naudojimas
 - WC indai: WC indai naudojami kasdien namuose. Svarbu vengti per didelio jėgos naudojimo, kad nesugadintumėte indo. Įmontuoti WC indai dėl savo montavimo gali reikalausi atsargios naudojimo, kad nesugadintumėte komponentų, paslėptų sienoje.
 - Įmontuojami rėmai: Reguliarus naudojimas neturėtų paveikti jų funkcionalumą, jei jie buvo sumontuoti pagal instrukcijas. Vis dėlto svarbu stebėti, ar tinkamai veikia plovimo mechanizmas.
- Valymas ir priežiūra
 - WC indai: Juos reikia reguliariai valyti naudojant tinkamus cheminius valiklius, skirtus keramikai, vengiant abrazyvinių medžiagų, kurios gali sugadinti paviršių. Įmontuoti WC indai reikalauja ypatingo atsargumo valant, kad nesugadintumėte rėmo dalių, paslėptų sienoje.
 - Įmontuojami rėmai: Dėl paslėptos konstrukcijos rėmo priežiūra nėra dažna, tačiau verta reguliariai patikrinti, ar nėra vandens nuotėkio ir ar plovimo mechanizmas veikia tinkamai. Galimos remonto ar keitimo procedūros gali reikalausi sienos dalių demontavimo.
- Saugumas
 - WC indai: Svarbu, kad WC indai būtų tvirtai sumontuoti ir neturėtų aštrių kraštų, kad būtų užtikrintas naudotojų saugumas. WC indams su įmontuojamu rėmu svarbu užtikrinti, kad plovimo mechanizmas veiktų tinkamai ir montavimo elementai būtų tvirtai pritvirtinti.
 - Įmontuojami rėmai: Rėmas turi būti tinkamai sumontuotas ir pakankamai tvirtas, kad būtų išvengta WC indo nuvirtimo rizikos. Reguliarūs instaliacijos patikrinimai padeda užkirsti kelią gedimams.
- Garantija ir skundai
 - WC indai: WC indų garantija paprastai apima medžiagų ir gamybos trūkumus, garantijos laikotarpis yra 2 metai. Skundai turi būti pateikiami gamintojui arba pardavėjui, pateikiant pirkimo dokumentą ir problemas aprašymą.
 - Įmontuojami rėmai: Įmontuojamų rėmų garantija apima gamybos trūkumus, tačiau neapima pažeidimų, atsiradusių dėl netinkamo montavimo. Skundas turi apimti išsamų problemas aprašymą ir pirkimo įrodymą.
- Atliekų šalinimas
 - WC indai: Seni WC indai turi būti perduoti į tinkamas statybinių atliekų ir keramikos surinkimo vietas. Šie medžiagos turi būti tinkamai rūšiuojamos ir negali būti išmetami į įprastas atliekas.
 - Įmontuojami rėmai: Pažeisti įmontuojami rėmai gali būti pagaminti iš metalinių ir plastikinių medžiagų, kurias galima perduoti į rūšiujamų atliekų surinkimo punktus. Svarbu juos nugabenti į perdirbimo punktą.
 - Kiekvienas iš šių elementų, tiek WC indas, tiek įmontuojamas rėmas, reikalauja tinkamo naudojimo, reguliarios priežiūros ir saugos taisyklių laikymosi, kad ilgai ir be gedimų veiktų.

SAVYBĖS PAGAL ES NORMAS:
Produktas atitinka Europos Sąjungos saugos ir kokybės normas ir reikalavimus. Jis buvo sukurtas ir pagamintas pagal taikomas harmonizuotas normas, užtikrinančias visišką atitiktį galiojantiems teisės aktams.

NLD

- Doel
 - WC-potten: Ze zijn bedoeld voor dagelijks gebruik in badkamers en bieden hygiënische voorwaarden voor fysiologische behoeften. Ze kunnen worden ontworpen voor wandmontage, als inbouwmodel (geïntegreerd met een frame) of als staande modellen. De constructie en materialen zorgen voor duurzaamheid, gemakkelijke reiniging en gebruiksgemak.
 - Inbouwframes: Ze maken deel uit van het montagesysteem en zorgen voor een esthetische installatie van de WC-pot, waarbij een deel van de leidingen wordt verborgen. De frames zijn bedoeld voor installatie in scheidings- of dragende muren, wat ruimte bespaart en het uiterlijk van de badkamer verbetert.
- Montage en Installatie
 - Montage van de WC-pot: De instructies van de fabrikant moeten worden gevolgd. Bij WC-potten op een inbouwframe is het belangrijk om het frame correct in de muur te installeren en ervoor te zorgen dat alle wateraansluitingen goed dicht zijn.
 - Inbouwframes: Deze moeten worden geïnstalleerd volgens de aanbevelingen van de fabrikant om stabiliteit en veiligheid te garanderen. Het frame moet stevig in de muur worden bevestigd en de waterinstallatie (inclusief de afvoer) moet correct worden aangesloten. Voor de installatie van de WC-pot moet gecontroleerd worden of het frame op de juiste hoogte is geplaatst.
- Gebruik
 - WC-potten: WC-potten worden dagelijks thuis gebruikt. Het is belangrijk om geen overmatige kracht uit te oefenen om schade aan de pot te voorkomen. Inbouw-WC-potten vereisen mogelijk een voorzichtig gebruik vanwege de installatie, zodat de verborgen delen in de muur niet beschadigd raken.
 - Inbouwframes: Regelmatig gebruik zou hun functionaliteit niet moeten beïnvloeden als ze correct zijn geïnstalleerd. Het is echter belangrijk om te controleren of het spoelsysteem goed werkt.
- Schoonmaken en Onderhoud
 - WC-potten: Deze moeten regelmatig worden schoongemaakt met geschikte chemische middelen voor keramiek, waarbij schurende middelen moeten worden vermeden omdat deze de oppervlakte kunnen beschadigen. Inbouw-WC-potten vereisen speciale zorg bij het reinigen om de in de muur verborgen onderdelen niet te beschadigen.
 - Inbouwframes: Door de verborgen constructie komt onderhoud van het frame niet vaak voor, maar het is belangrijk om regelmatig te controleren of er geen lekkages in de waterinstallatie zijn en of het spoelsysteem goed werkt. Reparaties of het vervangen van mechanische onderdelen kan het verwijderen van muuronderdelen vereisen.
- Veiligheid
 - WC-potten: Het is belangrijk dat de WC-pot stabiel is geïnstalleerd en geen scherpe randen heeft, zodat de veiligheid van de gebruikers wordt gewaarborgd. Bij WC-potten op een inbouwframe is het belangrijk dat het spoelsysteem goed werkt en de installatiedelen goed zijn bevestigd.
 - Inbouwframes: Het frame moet correct worden geïnstalleerd en stevig genoeg zijn om te voorkomen dat de WC-pot valt. Regelmatige controles van de installatie kunnen storingen voorkomen.
- Garantie en Klachten
 - Garantie voor WC-potten dekt meestal fabricage- en materiaalfouten en duurt 2 jaar. Klachten moeten worden ingediend bij de fabrikant of verkoper, samen met het aankoopbewijs en een omschrijving van het probleem.
 - Inbouwframes: De garantie op inbouwframes dekt fabrieksfouten, maar geen schade door onjuiste installatie. Een klacht moet een volledige probleemomschrijving en het aankoopbewijs bevatten.
- Verwijdering van afval
 - WC-potten: Versleten WC-potten moeten worden ingeleverd bij geschikte inzamelpunten voor bouwafval en keramiek. Deze materialen moeten correct worden gesorteerd en mogen niet bij het gewone afval worden gegooid.
 - Inbouwframes: Ingebouwde frames, indien beschadigd, kunnen uit metalen en kunststof materialen bestaan die naar punten voor gescheiden afval kunnen worden gebracht. Het is belangrijk om ze naar een recyclingpunt te brengen.
 - Elk van deze elementen, zowel de WC-pot als het inbouwframe, vereist een goed gebruik, regelmatig onderhoud en naleving van de veiligheidsrichtlijnen om langdurig en zonder problemen te blijven functioneren.

CONFORMITEIT MET EU-VOORWAARDEN:
Het product voldoet aan de eisen van de relevante normen en richtlijnen van de Europese Unie op het gebied van veiligheid en kwaliteit. Het is ontworpen en vervaardigd volgens de toepasselijke geharmoniseerde normen, die volledige naleving van de geldende wetgeving garanderen.

LVA

- Mērķis
 - WC podi: Tie paredzēti ikdienas lietošanai vannas istabās, nodrošinot higiēniskus apstākļus fizioloģisko vajadzību veikšanai. Tos var uzstādīt uz sienas, kā iebūvējamu (ar rāmi) vai stāvošu modeli. To konstrukcija un materiāli nodrošina izturību, vieglu tīrīšanu un lietošanas ērtumu.
 - Iebūvējamie rāmjī: Tie ir montāžas sistēmas elements, kas ļauj estētiski uzstādīt WC podu, paslēpjot daļu no ūdensapgādes sistēmas. Rāmjī ir paredzēti montāžai starpsienās vai nestandarta sienās, kas ļauj ietaupīt vietu un uzlabot vannas istabas izskatu.
- Montāža un uzstādīšana
 - WC poda montāža: Jāievēro ražotāja norādījumi. WC podiem uz iebūvējamā rāmja ir svarīgi pareizi uzstādīt rāmi sienā un nodrošināt, ka visi ūdens savienojumi ir hermētiski.
 - Iebūvējamie rāmjī: Rāmjīem jābūt uzstādītiem saskaņā ar ražotāja ieteikumiem, lai nodrošinātu to stabilitāti un drošību. Rāmjīm jābūt stingri piestiprinātiem pie sienas, un ūdensapgādes sistēmai (ieskaitot notekūdeņu sistēmu) jābūt pareizi pieslēgtai. Pirms WC poda uzstādīšanas ir vērts pārlecināties, ka rāmis ir pareizi novietots vēlamajā augstumā.
- Lietošana
 - WC podi: WC podi tiek izmantoti ikdienā mājās. Jāizvairās no pārmērīgas spēka pielietošanas, lai nesabojātu podu. Iebūvējamie WC podi, ņemot vērā to montāžu, var prasīt uzmanīgāku apstrādi, lai nesabojātu slēptos komponentus sienā.
 - Iebūvējamie rāmjī: Regulāra lietošana nedrīkst ietekmēt to darbību, ja tie tika uzstādīti saskaņā ar instrukcijām. Tomēr ir svarīgi uzraudzīt, vai pareizi darbojas skalošanas mehānisms.
- Tīrīšana un apkope
 - WC podi: Tos ir jāmazgā regulāri, izmantojot piemērotus ķīmiskos līdzekļus, kas paredzēti keramikai, izvairoties no abrazīviem līdzekļiem, kas var sabojāt virsmu. Iebūvējamajiem WC podiem ir nepieciešama īpaša piesardzība tīrīšanas laikā, lai nesabojātu rāmja elementus, kas ir paslēpti sienā.
 - Iebūvējamie rāmjī: Tā kā rāmjī ir paslēpti, to apkope nav bieža, taču ir svarīgi regulāri pārbaudīt, vai nav noplūdes ūdensapgādes sistēmā un vai skalošanas mehānisms darbojas pareizi. Nepieciešamības gadījumā remontu vai mehānisko elementu nomaiņu var prasīt sienas daļu demontāžu.
- Drošība
 - WC podi: Ir svarīgi, lai WC podi būtu stabila uzstādīti un tiem nebūtu asu malu, kas nodrošina lietotāju drošību. WC podiem uz iebūvētā rāmja ir svarīgi, lai skalošanas mehānisms darbotos pareizi un uzstādīšanas komponenti būtu stingri nostiprināti.
 - Iebūvējamie rāmjī: Rāmjīm jābūt pareizi uzstādītiem un izturīgiem, lai novērstu WC poda nokrišanu. Regulāra uzstādīšanas pārbaude novērš iespējamos bojājumus.
- Garantija un sūdzības
 - WC podi: Garantija uz WC podiem parasti attiecas uz materiālu un ražošanas defektiem un ir 2 gadi. Sūdzības jāiesniedz ražotājam vai pārdevējam, norādot pirkuma dokumentus un problēmas aprakstu.
 - Iebūvējamie rāmjī: Garantija uz iebūvējamiem rāmjīem attiecas uz ražošanas defektiem, bet neattiecas uz bojājumiem, kas radušies nepareizas montāžas dēļ. Sūdzība jāiekļauj pilns problēmas apraksts un pirkuma pierādījums.
- Atkritumu apsaimniekošana
 - WC podi: Nolietotie WC podi jānogādā atbilstošās būvgružu un keramikas savākšanas vietās. Šos materiālus jāšķiro pareizi un nedrīkst izliet atkritumos.
 - Iebūvējamie rāmjī: Ja iebūvējamie rāmjī ir bojāti, tie var būt izgatavoti no metāla un plastmasas materiāliem, kurus var nodot uz šķirošanas atkritumu savākšanas punktiem. Ir svarīgi nogādāt tos uz pārstrādes punktu.
 - Gan WC podi, gan iebūvējamie rāmjī prasa pareizu lietošanu, regulāru apkopi un drošības noteikumu ievērošanu, lai tie kalpotu ilgstoši un bez bojājumiem.

SADERĪBAR ES NORMĀM:
Produkts atbilst attiecīgajām Eiropas Savienības drošības un kvalitātes normām un prasībām. Tas ir izstrādāts un ražots saskaņā ar attiecīgajām harmonizētajām normām, kas nodrošina pilnīgu atbilstību spēkā esošajiem tiesību aktiem

EST

- Eesmärk
 - WC potid: Need on mõeldud igapäevaseks kasutamiseks vannitubades, pakkudes hügieenilisi tingimusi füsioloogiliste vajaduste rahuldamiseks. Need võivad olla mõeldud paigaldamiseks seinale, sissepoole paigaldatavad (raamiga) või seisvad mudelid. Nende konstruktsioon ja materjalid tagavad vastupidavuse, lihtsa puhastamise ja mugava kasutamise.
 - Seinapealsed raamid: Need on paigaldussüsteemi osa, mis võimaldab paigaldada WC poti esteetiliselt, peites osa veetorusüsteemist. Raame saab paigaldada siseseintele või kandeseintele, mis säästab ruumi ja parandab vannitoa välimust.

- Paigaldus ja installeerimine
 - WC poti paigaldus: Tuleb järgida tootja juhiseid. Seina paigaldatava WC poti puhul on oluline paigaldada raam õigesti seina sisse ja tagada, et kõik veeliitmikud oleksid hermeetilised.
 - Seinapealsed raamid: Need tuleb paigaldada vastavalt tootja soovitudele, et tagada nende stabiilsus ja turvalisus. Raam peab olema korralikult kinnitatud seina külge ja veetorusüsteem (sealhulgas äravool) peab olema õigesti ühendatud. Enne WC poti paigaldamist on soovitatav veenduda, et raam on õigesti seatud sobivate kõrgusele.

- Kasutamine
 - WC potid: WC potte kasutatakse igapävaselt kodustes tingimustes. Tuleb vältida liigset jõu kasutamist, et mitte kahjustada potti. Seinapaigaldatavad WC potid võivad vajada ettevaatlikumat käsitlemist, et mitte kahjustada seina peidetud komponente.
 - Seinapealsed raamid: Regulaarne kasutamine ei tohiks nende tööle kahjulikult mõjuda, kui need on paigaldatud vastavalt juhistele. Siiski tasub jälgida, et loputusmehhanism toimiks korrektselt.

- Puhastus ja hooldus
 - WC potid: Neid tuleb regulaarselt puhastada sobivate kemikaalidega, mis on mõeldud keraamika puhastamiseks, vältides abrasiivsed aineid, mis võivad kahjustada potti pinna. Seinapealsed WC potid vajavad puhastamisel erilist ettevaatust, et mitte kahjustada raamielemente, mis on peidetud seina sisse.
 - Seinapealsed raamid: Kuna raam on peidetud, ei ole selle hooldus sageli vajalik, kuid tasub regulaarselt kontrollida, kas veetorusüsteemis ei esine lekkeid ja kas loputusmehhanism töötab korralikult. Vajadusel võivad remonditööd või mehhaaniliste elementide vahetus nõuda osa seina eemaldamist.

- Ohutus
 - WC potid: On oluline, et WC potid oleksid kindlalt paigaldatud ja neil ei oleks teravaid servi, tagades kasutaja ohutuse. Seinapaigaldatavatel WC pottidel on oluline tagada, et loputusmehhanism töötab korrektselt ja paigalduskomponendid on korralikult kinnitatud.
 - Seinapealsed raamid: Raam peab olema korralikult paigaldatud ja piisavalt tugev, et vältida WC poti kukkumist. Regulaarne paigalduskontroll aitab vältida tõrkeid.

- Garantii ja kaebused
 - WC potid: WC pottide garantii katab tavaliselt materjalide ja tootmisdefektide tõttu tekkinud probleemid ning kehtib tavaliselt 2 aastat. Kaebused tuleb esitada tootjale või müüjale koos ostudokumendi ja probleemide kirjeldusega.
 - Seinapealsed raamid: Seinapealseste raamide garantii katab tootmisdefektid, kuid ei kata vigastusi, mis on tekkinud vale paigaldamise tõttu. Kaebuses tuleb esitada üksikasjalik probleemikirjeldus ja ostu tõend.

- Jäätmete käitlemine
 - WC potid: Kasutatud WC potid tuleb toimetada sobivatesse ehitusjäätmete ja keraamika kogumispunktidesse. Need materjalid tuleb korralikult sorteerida ja neid ei tohi visata tavalistesse prügikastidesse.
 - Seinapealsed raamid: Kui seinapealsed raamid on katki, võivad need olla valmistatud metallist ja plastikust materjalidest, mida saab viia taaskasutuse kogumispunktidesse. Oluline on neid viia taaskasutuspunkti.
 - Igakuks neist elementidest, ni WC pott kui seinapealne raam, vajab õiget kasutamist, regulaarset hooldust ja ohutusnõuete järgimist, et need teeniksid kaua ja probleemideta.

KOOSKÕLA EL NÕUETEGA:
Toode vastab Euroopa Liidu asjakohastele ohutus- ja kvaliteedinõuetele. See on projekteeritud ja valmistatud vastavalt kehtivatele harmoneeritud standarditele, tagades täieliku vastavuse kehtivatele õigusaktidele.

ITA

- Scopo
 - Vasi WC: Sono destinati all'uso quotidiano nei bagni, garantendo condizioni igieniche per soddisfare i bisogni fisiologici. Possono essere destinati al montaggio a parete, a incasso (integrati con il telaio) o a pavimento. La loro costruzione e i materiali garantiscono durata, facilità di pulizia e comfort nell'uso.
 - Telaio a incasso: Sono componenti del sistema di montaggio che permettono di installare il vaso WC in modo estetico, nascondendo una parte dell'impianto idraulico. I telai sono destinati all'installazione in pareti divisorie o strutturali, risparmiando spazio e migliorando l'aspetto del bagno.

- Installazione
 - Montaggio del WC: È necessario seguire le istruzioni del produttore. Nel caso di WC a incasso, è importante installare correttamente il telaio nella parete e assicurarsi che tutte le connessioni idrauliche siano ermetiche.
 - Telaio a incasso: Devono essere installati secondo le indicazioni del produttore, in modo da garantire stabilità e sicurezza. Il telaio deve essere fissato correttamente alla parete e l'impianto idraulico (incluso il drenaggio) deve essere collegato correttamente. Prima di installare il vaso WC, è consigliabile verificare che il telaio sia posizionato correttamente all'altezza desiderata.

- Utilizzo
 - Vasi WC: I vasi WC vengono utilizzati quotidianamente in ambienti domestici. È consigliabile evitare di applicare una forza eccessiva per non danneggiare il vaso. I vasi WC a incasso, a causa del loro tipo di installazione, potrebbero richiedere una maggiore attenzione per non danneggiare i componenti nascosti nella parete.
 - Telaio a incasso: L'uso regolare non dovrebbe influire sul loro funzionamento se sono stati installati secondo le istruzioni. Tuttavia, è importante verificare che il meccanismo di scarico funzioni correttamente.

- Pulizia e manutenzione
 - Vasi WC: Devono essere puliti regolarmente con detersivi adatti per la ceramica, evitando prodotti abrasivi che potrebbero danneggiare la superficie. I vasi WC a incasso richiedono una maggiore attenzione durante la pulizia per non danneggiare i componenti del telaio nascosti nella parete.
 - Telaio a incasso: Poiché la loro struttura è nascosta, la manutenzione del telaio non è frequente, ma è importante controllare periodicamente se ci sono perdite nell'impianto idraulico e se il meccanismo di scarico funziona correttamente. Le eventuali riparazioni o la sostituzione di parti meccaniche potrebbero richiedere la rimozione di una parte della parete.

- Sicurezza
 - Vasi WC: È importante che i vasi WC siano installati in modo stabile e non abbiano bordi appuntiti per garantire la sicurezza degli utenti. Nel caso dei vasi WC a incasso, è fondamentale che il meccanismo di scarico funzioni correttamente e che i componenti dell'impianto siano ben fissati.
 - Telaio a incasso: Il telaio deve essere montato correttamente e deve essere sufficientemente robusto per evitare il rischio di caduta del vaso. I controlli regolari dell'installazione aiutano a prevenire eventuali guasti.

- Garanzia e Reclami
 - Vasi WC: La garanzia sui vasi WC di solito copre difetti di materiale e di fabbricazione, ed è valida per un periodo di 2 anni. I reclami devono essere presentati al produttore o al rivenditore con la documentazione di acquisto e una descrizione del problema.
 - Telaio a incasso: La garanzia sui telai a incasso copre i difetti di fabbricazione, ma non copre danni causati da un'installazione errata. La richiesta di reclamo deve includere una descrizione completa del problema e la prova dell'acquisto.

- Smaltimento
 - Vasi WC: I vasi WC usati devono essere consegnati ai punti di raccolta dei rifiuti edili e della ceramica. Questi materiali devono essere correttamente separati e non devono essere gettati nei rifiuti comuni.
 - Telaio a incasso: I telai a incasso, se danneggiati, possono essere realizzati con materiali metallici e plastici che possono essere consegnati ai punti di raccolta dei rifiuti riciclabili. È importante consegnarli a un punto di riciclaggio.
 - Entrambi questi elementi, sia il vaso WC che il telaio a incasso, richiedono un utilizzo corretto, una manutenzione regolare e il rispetto delle normative di sicurezza per garantire un funzionamento duraturo e senza problemi.

CONFORMITÀ CON LE NORMATIVE UE:
Il prodotto soddisfa i requisiti delle normative e direttive pertinenti dell'Unione Europea per quanto riguarda la sicurezza e la qualità. È stato progettato e realizzato secondo gli standard armonizzati pertinenti, garantendo piena conformità con le normative legali in vigore.

ROU

- Scop
 - Toalete WC: Sunt destinate utilizării zilnice în băi, asigurând condiții igienice pentru satisfacerea nevoilor fiziologice. Pot fi destinate montării pe perete, tip încastrat (integrat cu cadru) sau pe sol. Designul și materialele acestora asigură durabilitate, ușurință în curățare și confort în utilizare.
 - Rame încastrate: Sunt componente ale sistemului de montaj care permit montarea toaletei WC într-un mod estetic, ascunzând o parte din instalațiile de apă. Ramele sunt destinate instalării în pereți despărțitori sau în structuri de perete, ceea ce economisește spațiu și îmbunătățește aspectul băii.

- Montaj și instalare
 - Montajul WC-ului: Trebuie respectate instrucțiunile producătorului. În cazul toaletelor WC montate pe un cadru încastrat, este important să se instaleze corect cadrul în perete și să se asigure că toate conexiunile de apă sunt etanșe.
 - Rame încastrate: Trebuie instalate conform recomandărilor producătorului, pentru a asigura stabilitatea și siguranța acestora. Cadrul trebuie fixat corespunzător în perete, iar instalația de apă (inclusiv scurgerea) trebuie să fie corect conectată. Înainte de instalarea toaletei WC, este recomandat să se verifice dacă cadrul este corect poziționat la înălțimea dorită.

- Utilizare
 - Toalete WC: Toaletele WC sunt utilizate zilnic în condiții casnice. Se recomandă evitarea aplicării unui exces de forță pentru a nu deteriora vasul. Toaletele WC încastrate, datorita tipului lor de montaj, pot necesita o manipulare mai atentă pentru a nu deteriora elementele ascunse în perete.
 - Rame încastrate: Utilizarea regulată nu ar trebui să afecteze funcționarea acestora dacă au fost instalate conform instrucțiunilor. Totuși, este important să se verifice dacă mecanismul de spălare funcționează corect.

- Curățare și întreținere
 - Toalete WC: Acestea trebuie curățate regulat cu agenți chimici adecvați pentru ceramică, evitând produsele abrazive care pot deteriora suprafața. Toaletele WC încastrate necesită o atenție specială în timpul curățării pentru a nu deteriora elementele cadrului care sunt ascunse în perete.
 - Rame încastrate: Datorită construcției lor ascunse, întreținerea acestora nu este frecvent necesară, dar este important să se verifice periodic dacă există scurgeri la instalația de apă și dacă mecanismul de spălare funcționează corect. Reparațiile sau înlocuirea pieselor mecanice pot necesita demontarea unei părți din perete.

- Siguranță
 - Toalete WC: Este important ca toaletele WC să fie montate stabil și să nu aibă colțuri ascuțite pentru a asigura siguranța utilizatorilor. În cazul toaletelor WC încastrate, este important ca mecanismul de spălare să funcționeze corect și componentele instalației să fie bine fixate.
 - Rame încastrate: Cadrul trebuie să fie montat corect și să fie suficient de rezistent pentru a preveni riscul ca vasul să cadă. Verificările periodice ale instalației ajută la prevenirea defectării acestora.

- Garanție și reclamații
 - Toalete WC: Garanția pentru toaletele WC acoperă, de obicei, defectele de material și de fabricație și este valabilă timp de 2 ani. Reclamațiile trebuie adresate producătorului sau vânzătorului, cu documentele de achiziție și descrierea problemei.
 - Rame încastrate: Garanția pentru ramele încastrate acoperă defectele de fabricație, dar nu acoperă daunele cauzate de o montare incorectă. Reclamațiile trebuie să includă o descriere detaliată a problemei și dovada achiziției.

- Gestionarea deșeurilor
 - Toalete WC: Toaletele WC uzate trebuie livrate la punctele de colectare a deșeurilor de construcție și ceramică. Aceste materiale trebuie corect sortate și nu trebuie aruncate la gunoii obșnuit.
 - Rame încastrate: Ramele încastrate, dacă sunt defecte, pot fi realizate din materiale metalice și plastice, care pot fi predate punctelor de colectare a deșeurilor reciclabile. Este important ca acestea să fie duse la puncte de reciclare.
 - Fiecare dintre aceste elemente, atât WC-ul, cât și cadrul încastrat, necesită utilizare corectă, întreținere regulată și respectarea reglementărilor de siguranță pentru a funcționa corect și pe termen lung.

CONFORMITATE CU REGULAMENTELE UNIUNII EUROPENE:
Produsul respectă cerințele standardelor și directivelor relevante ale Uniunii Europene privind siguranța și calitatea. A fost proiectat și fabricat conform normelor armonizate corespunzătoare, asigurând conformitatea deplină cu reglementările legale în vigoare.

BGR

- Цел
 - Тоалетни чинии: Използват се ежедневно в баните, осигурявайки хигиенни условия за задоволяване на физиологичните нужди. Могат да бъдат предназначени за монтаж на стена, вградени (с интегриран стелаж) или стоящи. Конструкцията и материалите им осигуряват дълготрайност, лесна поддръжка и комфорт при използване.
 - Вградени стелаж: Представяват част от монтажната система, позволяваща естетично монитране на тоалетната чиния, като скриват част от водопроводната инсталация. Стелажите са предназначени за монтаж в преградни или конструктивни стени, което спестява пространство и подобрява външния вид на банята.

- Монтаж и инсталация
 - Монтаж на тоалетна чиния: Трябва да се следват инструкциите на производителя. В случай на тоалетни чинии на вграден стелаж, важно е правилно да се монтира стелажът в стената и да се уверите, че всички водопроводни връзки са херметични.
 - Вградени стелаж: Те трябва да се монтират съгласно препоръките на производителя, за да се осигури тяхната стабилност и безопасност. Стелажът трябва да бъде правилно закрепен към стената, а водопроводната инсталация (включително оттичането) трябва да бъде правилно свързана. Преди да се инсталира тоалетната чиния, е добре да се провери дали стелажът е настроен на правилната височина.

- Използване
 - Тоалетни чинии: Тоалетните чинии се използват ежедневно в домашни условия. Препоръчва се да се избягва използването на прекомерна сила, за да не се повреди чинията. Вградените тоалетни чинии може да изискват по-внимателен подход, за да не се повредят елементите, скрити в стената.
 - Вградени стелаж: Редовната им употреба не трябва да влияе на тяхното функциониране, ако са инсталирани правилно. Въпреки това, е важно да се провери дали механизмът за изплакване работи правилно.

- Почистване и поддръжка
 - Тоалетни чинии: Те трябва да се почистват редовно с подходящи химически средства за керамика, като се избягват абразивни средства, които могат да повредят повърхността. Вградените тоалетни чинии изискват специално внимание при почистването, за да не се повредят елементите на стелаж, които са скрити в стената.
 - Вградени стелаж: Поради скритата им конструкция, поддръжката на стелаж не е честа, но е важно редовно да се проверява за течове в водопроводната инсталация и дали механизмът за изплакване работи правилно. При нужда от ремонти или подмяна на механични елементи може да е необходимо демонтиране на част от стената.

- Безопасност
 - Тоалетни чинии: Важно е тоалетните чинии да са стабилно монтирани и да нямат остри ръбове, за да се гарантира безопасността на потребителите. При тоалетни чинии с вграден стелаж, е важно механизмът за изплакване да работи правилно и инсталационните елементи да са добре закрепени.
 - Вградени стелаж: Стелажът трябва да бъде правилно монтиран и да е достатъчно здрав, за да се предотврати рискът от падане на тоалетната чиния. Редовните проверки на състоянието на инсталацията помагат да се избегнат повреди.

- Гаранция и рекламации
 - Тоалетни чинии: Гаранцията за тоалетни чинии обикновено покрива дефекти в материала и производствени дефекти за период от 2 години. Рекламации трябва да се подават към производителя или търговеца с документация за покупка и описание на проблема.
 - Вградени стелаж: Гаранцията за вградени стелаж покрива фабрични дефекти, но не покрива повреди, причинени от неправилен монтаж. Рекламацията трябва да включва подробен опис на проблема и доказателство за покупката.

- Изхвърляне на отпадъци
 - Тоалетни чинии: Използваните тоалетни чинии трябва да се предадат на съответните пунктове за събиране на строителни отпадъци и керамика. Тези материали трябва да се сортират правилно и не трябва да се изхвърлят в обикновените отпадъци.
 - Вградени стелаж: Вградените стелаж, ако са повредени, могат да бъдат изработени от металини и пластмасови материали, които могат да бъдат предадени в пунктове за събиране на рециклируеми отпадъци. Важно е те да бъдат предадени в пунктове за рециклиране.
 - И двата елемента, както тоалетната чиния, така и вградените стелаж, изискват правилно използване, редовна поддръжка и спазване на правилата за безопасност, за да служат дълго и безпроблемно.

СЪОТВЕТСТВИЕ С НАРЕДБИТЕ НА ЕС:
Продуктът отговаря на изискванията на съответните норми и директиви на Европейския съюз относно безопасността и качеството. Проектиран е и изработен съгласно съответните хармонизирани стандарти, които осигуряват пълно съответствие с действащите законови разпоредби.

ESP

- Propósito
 - Inodoros: Se utilizan diariamente en los baños, proporcionando condiciones higiénicas para satisfacer las necesidades fisiológicas. Pueden estar destinados para montaje en pared, empotrados (integrados con el bastidor) o de pie. Su construcción y materiales aseguran durabilidad, facilidad de limpieza y comodidad de uso.
 - Bastidores empotrados: Son parte del sistema de montaje que permite instalar el inodoro de manera estética, ocultando parte de la instalación hidráulica. Los bastidores están destinados a ser instalados dentro de paredes divisorias o estructurales, lo que ahorra espacio y mejora el aspecto del baño.
- Montaje e Instalación
 - Montaje del inodoro: Se deben seguir las instrucciones del fabricante. En el caso de inodoros empotrados, es importante instalar correctamente el bastidor en la pared y asegurarse de que todas las conexiones hidráulicas estén selladas.
 - Bastidores empotrados: Deben instalarse de acuerdo con las recomendaciones del fabricante para garantizar su estabilidad y seguridad. El bastidor debe estar correctamente fijado a la pared y la instalación hidráulica (incluida la salida) debe estar bien conectada. Antes de instalar el inodoro, es recomendable verificar que el bastidor esté colocado a la altura adecuada.
- Uso
 - Inodoros: Los inodoros se utilizan diariamente en el hogar. Se debe evitar aplicar demasiada fuerza para no dañar el inodoro. Los inodoros empotrados pueden requerir un enfoque más cuidadoso para no dañar los componentes ocultos dentro de la pared.
 - Bastidores empotrados: El uso regular no debería afectar su funcionamiento si se han instalado correctamente. Sin embargo, es importante comprobar que el mecanismo de descarga funcione correctamente.
- Limpieza y Mantenimiento
 - Inodoros: Se deben limpiar regularmente con productos adecuados para cerámica, evitando productos abrasivos que puedan dañar la superficie. Los inodoros empotrados requieren mayor cuidado al limpiar para no dañar los elementos del bastidor ocultos en la pared.
 - Bastidores empotrados: Debido a su construcción oculta, el mantenimiento del bastidor no es frecuente, pero es importante comprobar regularmente si hay fugas en la instalación hidráulica y si el mecanismo de descarga funciona correctamente. Las reparaciones o reemplazos de elementos mecánicos pueden requerir la remoción de parte de la pared.
- Seguridad
 - Inodoros: Es importante que los inodoros estén montados de manera estable y no tengan bordes afilados para garantizar la seguridad de los usuarios. En el caso de inodoros empotrados, es fundamental que el mecanismo de descarga funcione correctamente y que los elementos de la instalación estén bien sujetos.
 - Bastidores empotrados: El bastidor debe ser instalado correctamente y ser lo suficientemente robusto para evitar el riesgo de que el inodoro se caiga. Las inspecciones regulares de la instalación ayudan a prevenir fallos.
- Garantía y Reclamaciones
 - Inodoros: La garantía de los inodoros generalmente cubre defectos de material y de fabricación, y tiene una duración de 2 años. Las reclamaciones deben ser presentadas al fabricante o distribuidor con la documentación de compra y la descripción del problema.
 - Bastidores empotrados: La garantía de los bastidores empotrados cubre defectos de fabricación, pero no cubre daños derivados de una instalación incorrecta. La solicitud de reclamación debe incluir una descripción detallada del problema y la prueba de compra.

- Eliminación
 - Inodoros: Los inodoros usados deben ser entregados en los puntos de recogida de residuos de construcción y cerámica. Estos materiales deben ser debidamente separados y no deben ser arrojados a la basura común.
 - Inodoros empotrados: Los bastidores empotrados, si están dañados, pueden estar hechos de materiales metálicos y plásticos que deben ser entregados en puntos de recogida de residuos reciclables. Es importante entregarlos en un punto de reciclaje.
 - Ambos elementos, tanto el inodoro como el bastidor empotrado, requieren un uso adecuado, mantenimiento regular y el cumplimiento de las normas de seguridad para garantizar un funcionamiento duradero y sin problemas.

CONFORMIDAD CON LA LEGISLACIÓN DE LA UE:
El producto cumple con los requisitos de las normas y directivas pertinentes de la Unión Europea en cuanto a seguridad y calidad. Ha sido diseñado y fabricado conforme a las normas armonizadas pertinentes, lo que garantiza su plena conformidad con la legislación vigente.

SVN

- Namen
 - WC školjke: Uporabljajo se vsakodnevno v kopalnicah, saj zagotavljajo higienske pogoje za opravljanje fizioloških potrebščin. Lahko so namenjene za montažo na steno, vgradne (integrirane s konstrukcijskimi okvirji) ali stojne. Njihova konstrukcija in materiali zagotavljajo trajnost, enostavno čiščenje in udobno uporabo.
 - Vgradni okvirji: So del montažnega sistema, ki omogoča estetsko namestitve WC školjke, pri tem pa skriva del vodovodne instalacije. Okvirji so namenjeni namestitvi v notranjost predelnih ali nosilnih sten, kar prihrani prostor in izboljša videz kopalnice.
- Montaža in Namestitve
 - Montaža WC školjke: Pri montaži je treba upoštevati navodila proizvajalca. V primeru WC školjke na vgradnem okvirju je pomembno, da se okvir pravilno namesti v steno in da so vsi vodovodni priključki tesni.
 - Vgradni okvirji: Okvirji morajo biti nameščeni v skladu z navodili proizvajalca, da zagotavljajo stabilnost in varnost. Okvir mora biti pravilno pritrjen v steno, vodovodna instalacija (vključno z odtokom) pa mora biti pravilno priključena. Pred namestitvijo WC školjke je priporočljivo preveriti, ali je okvir postavljen na ustrezno višino.
- Uporaba
 - WC školjke: WC školjke se uporabljajo vsakodnevno v domačih pogojih. Pri uporabi je treba paziti, da se ne uporablja prekomerne sile, da ne poškodujemo školjke. Vgradne WC školjke pa lahko zahtevajo večjo previdnost, da ne poškodujemo skritih komponent v steni.
 - Vgradni okvirji: Redna uporaba ne bi smela vplivati na delovanje, če so bili pravilno nameščeni. Kljub temu je priporočljivo preveriti pravilno delovanje mehanizma za splakovanje.
- Čiščenje in Vzdrževanje
 - WC školjke: WC školjke je treba redno čistiti z ustreznimi kemičnimi sredstvi, ki so namenjena keramiki, pri tem pa se je treba izogibati abrazivnim sredstvom, ki lahko poškodujejo površino. Vgradne WC školjke zahtevajo posebno previdnost pri čiščenju, da ne poškodujemo skritih komponent okvirja v steni.
 - Vgradni okvirji: Zaradi skrite konstrukcije vzdrževanje okvirja ni pogosto, vendar je priporočljivo redno preverjati morebitne uhajanja v vodovodni instalaciji in preveriti, ali mehanizem za splakovanje deluje pravilno. Popravila ali zamenjava mehanskih komponent lahko zahteva demontažo dela stene.
- Varnost
 - WC školjke: Pomembno je, da so WC školjke stabilno nameščene in nimajo ostrih robov, da zagotavljajo varnost uporabnikom. Pri WC školjkah na vgradnem okvirju je pomembno, da mehanizem za splakovanje deluje pravilno in da so namestitveni elementi dobro pritrjeni.
 - Vgradni okvirji: Okvir mora biti ustrezno nameščen in dovolj trden, da prepreči nevarnost padca WC školjke. Redne preglede namestitvene instalacije pomagajo preprečiti okvare.
- Garancija in Reklamacije
 - WC školjke: Garancija za WC školjke običajno pokriva napake v materialu in izdelavi, s trajanjem 2 let. Reklamacije je treba poslati proizvajalcu ali prodajalcu z dokumentacijo nakupa in opisom problema.
 - Vgradni okvirji: Garancija za vgradne okvirje pokriva proizvodne napake, vendar ne pokriva poškodb, ki so posledica nepravilne montaže. Reklamacija mora vsebovati podroben opis težave in dokazilo o nakupu.
- Odlaganje
 - WC školjke: Uporabljene WC školjke je treba oddati v ustrezne zbirne točke za gradbene in keramične odpadke. To so materiali, ki jih je treba ustrezno ločiti, in jih ni dovoljeno odlagati v običajen smeti.
 - Vgradni okvirji: Vgradni okvirji, če so poškodovani, so lahko izdelani iz kovinskih in plastičnih materialov, ki jih je treba oddati v točke za zbiranje ločeno zbranih odpadkov. Pomembno je, da jih oddamo v reciklažni center.
 - Oba elementa, tako WC školjka kot vgradni okvir, zahtevata ustrezno uporabo, redno vzdrževanje in upoštevanje varnostnih pravil za dolgo in brezskrbno delovanje.

SKLADNOST S PREDPISI EU:
Izdelek izpolnjuje zahteve ustreznih standardov in direktiv Evropske unije glede varnosti in kakovosti. Zasnovan je in izdelan v skladu z ustreznimi usklajenimi standardi, kar zagotavlja popolno skladnost z veljavnimi predpisi.

POR

- Destino
 - Vasos sanitários: São usados diariamente em banheiros, proporcionando condições higiênicas para satisfazer as necessidades fisiológicas. Podem ser destinados para instalação na parede, embutidos (integrados com o suporte) ou de pé. Sua construção e materiais garantem durabilidade, facilidade de limpeza e conforto de uso.
 - Suportes embutidos: São parte do sistema de montagem que permite instalar o vaso sanitário de forma estética, ocultando parte da instalação hidráulica. Os suportes são projetados para serem instalados dentro de paredes divisorias ou estruturais, o que economiza espaço e melhora a aparência do banheiro.
- Montagem e Instalação
 - Montagem do vaso sanitário: Deve-se seguir as instruções do fabricante. No caso de vasos sanitários embutidos, é importante instalar corretamente o suporte na parede e garantir que todas as conexões hidráulicas estejam vedadas.
 - Suportes embutidos: Devem ser instalados de acordo com as recomendações do fabricante, para garantir sua estabilidade e segurança. O suporte deve estar bem fixado na parede e a instalação hidráulica (incluindo o escoamento) deve estar corretamente conectada. Antes de instalar o vaso sanitário, é recomendado verificar se o suporte está posicionado na altura adequada.
- Uso
 - Vasos sanitários: Os vasos sanitários são usados diariamente em ambientes domésticos. Deve-se evitar o uso excessivo de força para não danificar o vaso. Os vasos sanitários embutidos podem exigir um cuidado maior para não danificar os componentes ocultos na parede.
 - Suportes embutidos: O uso regular não deve afetar seu funcionamento, se a instalação for feita corretamente. No entanto, é importante verificar se o mecanismo de descarga está funcionando corretamente.
- Limpeza e Manutenção
 - Vasos sanitários: Devem ser limpos regularmente com produtos adequados para cerâmica, evitando produtos abrasivos que possam danificar a superfície. Os vasos sanitários embutidos requerem cuidado extra ao limpar para não danificar os elementos do suporte que estão ocultos na parede.
 - Suportes embutidos: Devido à sua construção oculta, a manutenção do suporte não é frequente, mas é importante verificar regularmente se há vazamentos na instalação hidráulica e se o mecanismo de descarga funciona corretamente. Reparos ou substituições de elementos mecânicos podem exigir a remoção de parte da parede.
- Segurança
 - Vasos sanitários: É importante que os vasos sanitários sejam instalados de forma estável e não possuam bordas afiadas, garantindo a segurança dos usuários. No caso de vasos sanitários embutidos, é essencial que o mecanismo de descarga funcione corretamente e que os elementos da instalação estejam bem fixados.
 - Suportes embutidos: O suporte deve ser instalado corretamente e ser suficientemente robusto para evitar o risco de o vaso sanitário cair. Inspeções regulares da instalação ajudam a evitar falhas.
- Garantia e Reclamações
 - Vasos sanitários: A garantia dos vasos sanitários geralmente cobre defeitos de material e de fabricação, com um período de 2 anos. As reclamações devem ser feitas ao fabricante ou vendedor, com a documentação de compra e a descrição do problema.
 - Suportes embutidos: A garantia dos suportes embutidos cobre defeitos de fabricação, mas não cobre danos causados por instalação incorreta. A reclamação deve incluir uma descrição detalhada do problema e o comprovante de compra.
- Descarte
 - Vasos sanitários: Os vasos sanitários usados devem ser entregues nos pontos de coleta de resíduos de construção e cerâmica. Esses materiais devem ser devidamente separados e não devem ser descartados no lixo comum.
 - Suportes embutidos: Os suportes embutidos, se danificados, podem ser feitos de materiais metálicos e plásticos, que devem ser entregues em pontos de coleta de resíduos recicláveis. É importante entregá-los em um ponto de reciclagem.
 - Ambos os itens, tanto o vaso sanitário quanto o suporte embutido, exigem uso adequado, manutenção regular e o cumprimento das normas de segurança para garantir um funcionamento duradouro e sem problemas.

CONFORMIDADE COM AS NORMAS DA UE:
O produto atende aos requisitos das normas e diretivas pertinentes da União Europeia em termos de segurança e qualidade. Foi projetado e fabricado de acordo com as normas harmonizadas aplicáveis, garantindo total conformidade com as legislações vigentes.

CRO

- Svrha
 - WC školjke: Koriste se svakodnevno u kupaonicama, pružajući higijenske uvjete za obavljanje fizioloških potreba. Mogu biti namijenjene za montažu na zid, ugradbene (integrirane s okvirima) ili stojeće. Njihova konstrukcija i materijali osiguravaju trajnost, lakoću čišćenja i udobnost korištenja.
 - Ugradbeni okvirji: Sastoje se od montažnog sustava koji omogućuje estetsku ugradnju WC školjke, skrivajući dio vodovodnih instalacija. Okviri su namijenjeni za ugradnju unutar pregradnih ili nosivih zidova, čime se štedi prostor i poboljšava izgled kupaonice.
- Montaža i Instalacija
 - Montaža WC školjke: Potrebno je pridržavati se uputa proizvođača. U slučaju WC školjke na ugradbenom okviru, važno je pravilno postaviti okvir u zid i osigurati da su svi vodovodni priključci čvrsto zapečaćeni.
 - Ugradbeni okvirji: Okviri moraju biti postavljeni u skladu s uputama proizvođača kako bi se osigurala stabilnost i sigurnost. Okvir mora biti pravilno pričvršćen u zid, a vodovodna instalacija (uključujući odvod) mora biti ispravno povezana. Prije ugradnje WC školjke preporučuje se provjeriti visinu postavljanja okvira.
- Korištenje
 - WC školjke: WC školjke se svakodnevno koriste u kućnim uvjetima. Treba izbjegavati primjenu previše sile kako bi se izbjeglo oštećenje školjke. Ugradbene WC školjke mogu zahtijevati dodatnu pažnju kako bi se izbjegla oštećenja dijelova skrivenih unutar zida.
 - Ugradbeni okvirji: Redovita uporaba ne bi trebala utjecati na njihovo funkcioniranje, ako su ispravno postavljeni. Međutim, važno je provjeriti ispravno funkcioniranje mehanizma za ispiranje.
- Čišćenje i Održavanje
 - WC školjke: Potrebno ih je redovito čistiti odgovarajućim kemijskim sredstvima namijenjenim za keramiku, izbjegavajući abrazivna sredstva koja mogu oštetiti površinu. Ugradbene WC školjke zahtijevaju dodatnu pažnju prilikom čišćenja kako bi se spriječila oštećenja dijelova okvira skrivenih u zidu.
 - Ugradbeni okvirji: Zbog skrivenih konstrukcija, održavanje okvira nije često, ali je važno redovito provjeravati postoji li curenje vodovodnih instalacija i osigurati ispravno funkcioniranje mehanizma za ispiranje. Popravci ili zamjena mehaničkih dijelova mogu zahtijevati demontažu dijela zida.
- Sigurnost
 - WC školjke: Važno je da WC školjke budu stabilno postavljene i da nemaju oštre rubove kako bi se osigurala sigurnost korisnicima. U slučaju WC školjke na ugradbenom okviru, važno je da mehanizam za ispiranje ispravno funkcionira i da su instalacijski dijelovi pravilno pričvršćeni.
 - Ugradbeni okvirji: Okvir mora biti ispravno postavljen i dovoljno čvrst kako bi se spriječio pad WC školjke. Redoviti pregledi instalacija pomažu u sprječavanju kvarova.
- Jamstvo i Reklamacije
 - WC školjke: Jamstvo na WC školjke obično pokriva materijalne i proizvodne nedostatke, uz razdoblje od 2 godine. Reklamacije treba podnijeti proizvođaču ili prodavaču s dokumentacijom o kupnji i opisom problema.
 - Ugradbeni okvirji: Jamstvo na ugradbene okvire pokriva proizvodne nedostatke, ali ne pokriva oštećenja uzrokovana nepravilnom montažom. Reklamacija treba uključivati detaljan opis problema i dokaz o kupnji.
- Odlaganje
 - WC školjke: Korištene WC školjke treba odložiti u odgovarajuće točke za prikupljanje građevinskog i keramičkog otpada. Ovi materijali trebaju biti pravilno odvojeni i ne smiju se bacati u obični otpad.
 - Ugradbeni okvirji: Ugradbeni okvirji, ako su oštećeni, mogu biti izrađeni od metalnih i plastičnih materijala koji se trebaju odložiti u točke za reciklažu. Važno je odložiti ih u reciklažni centar.
 - Oba elementa, WC školjka i ugradbeni okvir, zahtijevaju odgovarajuću upotrebu, redovito održavanje i poštivanje sigurnosnih smjernica kako bi funkcionirali dugo i bez problema.

USKLADIVENOST S PROPISIMA EU:
Proizvod ispunjava zahtjeve odgovarajućih normi i direktiva Europske unije u pogledu sigurnosti i kvalitete. Dizajniran je i proizveden u skladu s primjenjivim usklađenim normama, što jamči punu usklađenost s važećim zakonodavstvom.

- Tarkoitus**
 - WC-istuimet: Käytetään päivittäin kylpyhuoneissa, tarjoten hygieeniset olosuhteet fysiologisten tarpeiden suorittamiseen. Ne voivat olla seinämälle, upotettuja (integroiduilla kehiikoilla) tai seisovia. Niiden rakenne ja materiaalit takaavat kestävyuden, helpon puhdistettavuuden ja mukavuuden käytössä.
 - Upotetut kehiikot: Ovat osa asennusjärjestelmää, joka mahdollistaa WC-istuimen esteettisen asentamisen piilottaen osan putkistosta. Kehikot on tarkoitettu asennettavaksi sisäseinisiin tai kantaviin seiiniin, mikä säästää tilaa ja parantaa kylpyhuoneen ulkonäköä.
- Asennus ja Asennusohjeet**
 - WC-istuimen asennus: On noudatettava valmistajan ohjeita. Upotettujen WC-istuimien tapauksessa on tärkeää asentaa kehiikko oikein seinään ja varmistaa, että kaikki putki-liitokset ovat tiukasti kiinni.
 - Upotetut kehiikot: Kehikot on asennettava valmistajan ohjeiden mukaisesti, jotta niiden vakaas ja turvallisuus varmistetaan. Kehikko on kiinnitettävä kunnolla seinään, ja vesijohtoasennukset (mukaan lukien viemäri) on liitettävä oikein. WC-istuimen asentamisen yhteydessä on suositeltavaa varmistaa, että kehiikko on asennettu oikealle korkeudelle.
- Käyttö**
 - WC-istuimet: WC-istuimia käytetään päivittäin kotona. Liiallista voimaa on vältettävä, jotta istuimelle ei aiheudu vaurioita. Upotetut WC-istuimet saattavat vaatia enemmän huolellisuutta, jotta seinässä piilossa olevia osia ei vahingoiteta.
 - Upotetut kehiikot: Säännöllinen käyttö ei saisi vaikuttaa niiden toimintaan, jos ne on asennettu oikein. On kuitenkin suositeltavaa tarkistaa huuhtelujärjestelmän oikea toiminta.
- Puhdistus ja Huolto**
 - WC-istuimet: Niitä tulee puhdistaa säännöllisesti kemiallisilla aineilla, jotka on suunniteltu keramiikalle, välttään hankaavia aineita, jotka voivat vaurioittaa pintaa. Upotetut WC-istuimet vaativat erityistä huolellisuutta puhdistuksessa, jotta kehiikon piilotetut osat eivät vaurioitu.
 - Upotetut kehiikot: Koska rakenne on piilotettu, kehiikon huolto ei ole yleistä, mutta on suositeltavaa tarkistaa säännöllisesti, ettei vesijohtoverkostossa ole vuotoja ja että huuhtelujärjestelmä toimii oikein. Mahdolliset korjaukset tai mekaanisten osien vaihto saattaa vaatia osan seinästä purkamista.
- Turvallisuus**
 - WC-istuimet: On tärkeää, että WC-istuimet on asennettu vakaasti ja niissä ei ole teräviä reunoja, jotka takaavat käyttäjien turvallisuuden. Upotetuissa WC-istuimissa on tärkeää varmistaa, että huuhtelujärjestelmä toimii oikein ja asennusosat on kiinnitetty kunnolla.
 - Upotetut kehiikot: Kehikot on oltava oikein asennettu ja kestävä, jotta WC-istuimen putoamisriski vältetään. Säännölliset tarkastukset asennuksen kunnossa auttavat estämään vikoja.
- Takuu ja Reklamaatiot**
 - WC-istuimet: WC-istuimilla on yleensä takuu, joka kattaa materiaali- ja valmistusvirheet, ja sen kesto on 2 vuotta. Reklamaatiot tulee tehdä valmistajalle tai jälleenmyyjälle ostopapereiden ja ongelman kuvauksen kera.
 - Upotetut kehiikot: Upotetuilla kehiikoilla on takuu, joka kattaa valmistusvirheet, mutta ei virheitä, jotka johtuvat väärästä asennuksesta. Reklamaatiossa tulee olla täydellinen ongelman kuvaus ja todiste ostopäivämäärästä.
- Kierrätys**
 - WC-istuimet: Käytetyt WC-istuimet on toimitettava asianmukaisiin rakennus- ja keramiikkaromukeräyspisteisiin. Nämä materiaalit on lajiteltava oikein, eikä niitä saa laittaa tavallisiin roskikiin.
 - Upotetut kehiikot: Jos upotetut kehiikot ovat vaurioituneet, ne voivat olla valmistettu metallista ja muovista, jotka tulee viedä kierrätyspisteisiin. On tärkeää viedä ne kierrätyskeskukseen.
 - Molemmat osat, sekä WC-istuin että upotettu kehiikko, vaativat asianmukaista käyttöä, säännöllistä huoltoa ja turvallisuusohjeiden noudattamista, jotta ne toimivat pitkään ja luotettavasti.

EU-SÄÄDÖKSIEN MUKAAN:
 Tuote täyttää Euroopan unionin asianmukaiset turvallisuus- ja laatuvaatimukset. Se on suunniteltu ja valmistettu sovellettavien yhdenmukaistettujen standardien mukaan, mikä takaa täydellisen yhteensopivuuden voimassa olevien lakien kanssa.

- Σκοπός**
 - Λεκάνες WC: Χρησιμοποιούνται καθημερινά σε μπάνια, προσφέροντας υγιεινές συνθήκες για την εκτέλεση φυσιολογικών αναγκών. Μπορούν να είναι τοιχοθετημένες, ενσωματωμένες (με σκελετό) ή επιδαπέδιες. Η κατασκευή και τα υλικά τους εξασφαλίζουν αντοχή, ευκολία στον καθαρισμό και άνεση κατά τη χρήση.
 - Ενσωματωμένοι σκελετοί: Αποτελούν μέρος του συστήματος εγκατάστασης που επιτρέπει την αισθητική τοποθέτηση της λεκάνης WC, κρύβοντας μέρος των υδραυλικών εγκαταστάσεων. Οι σκελετοί είναι σχεδιασμένοι για να τοποθετούνται μέσα σε τοίχους χωρίσματος ή φέρουσας τοιχοποιίας, εξοικονομώντας χώρο και βελτιώνοντας την εμφάνιση του μπάνιου.
- Εγκατάσταση και Συντηρηση**
 - Εγκατάσταση λεκάνης WC: Πρέπει να ακολουθούνται οι οδηγίες του κατασκευαστή. Στην περίπτωση λεκάνης WC με ενσωματωμένο σκελετό, είναι σημαντικό να τοποθετηθεί σωστά ο σκελετός στον τοίχο και να εξασφαλιστεί ότι όλες οι συνδέσεις ύδρευσης είναι σφιχτές.
 - Ενσωματωμένοι σκελετοί: Οι σκελετοί πρέπει να εγκαθίστανται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή, διασφαλίζοντας τη σταθερότητα και την ασφάλειά τους. Ο σκελετός πρέπει να στερεωθεί σωστά στον τοίχο και η υδραυλική εγκατάσταση (συμπεριλαμβανομένου του αποχετευτικού συστήματος) πρέπει να είναι σωστά συνδεδεμένη. Πριν την τοποθέτηση της λεκάνης WC, συνιστάται να επαληθεύσετε την ύψος τοποθέτησης του σκελετού.
- Χρήση**
 - Λεκάνες WC: Οι λεκάνες WC χρησιμοποιούνται καθημερινά σε οικιακό περιβάλλον. Πρέπει να αποφεύγεται η εφαρμογή υπερβολικής δύναμης, για να μην προκληθούν ζημιές στην λεκάνη. Οι ενσωματωμένες λεκάνες WC ενδέχεται να απαιτούν περισσότερη προσοχή, για να αποφευχθεί η ζημιά σε μέρη που είναι κρυμμένα στον τοίχο.
 - Ενσωματωμένοι σκελετοί: Η κανονική χρήση δεν πρέπει να επηρεάζει τη λειτουργία τους, εφόσον έχουν τοποθετηθεί σωστά. Είναι σημαντικό να ελέγχετε τακτικά τη σωστή λειτουργία του μηχανισμού αναρρόφησης (ή αποχέτευσης).
- Καθαρισμός και Συντήρηση**
 - Λεκάνες WC: Πρέπει να καθαρίζονται τακτικά με κατάλληλα χημικά καθαριστικά για κεραμικά, αποφεύγοντας τις ακατέργαστες ουσίες που μπορεί να βλάψουν την επιφάνεια. Οι ενσωματωμένες λεκάνες WC απαιτούν ιδιαίτερη προσοχή κατά τον καθαρισμό, για να μην προκληθούν ζημιές στα μέρη του σκελετού που είναι κρυμμένα στον τοίχο.
 - Ενσωματωμένοι σκελετοί: Λόγω της κρυμμένης κατασκευής τους, η συντήρηση του σκελετού δεν είναι συχνή, αλλά είναι καλό να ελέγχετε τακτικά για τυχόν διαρροές στην υδραυλική εγκατάσταση και να βεβαιώνετε ότι ο μηχανισμός αναρρόφησης λειτουργεί σωστά. Οποιοσδήποτε επισκευές ή αντικαταστάσεις μηχανικών τμημάτων μπορεί να απαιτούν αποδόμηση μέρους του τοίχου.
- Ασφάλεια**
 - Λεκάνες WC: Είναι σημαντικό οι λεκάνες WC να είναι τοποθετημένες σταθερά και να μην έχουν αιχμηρές γωνίες για να διασφαλιστεί η ασφάλεια των χρηστών. Στην περίπτωση λεκάνης WC με ενσωματωμένο σκελετό, είναι σημαντικό ο μηχανισμός αναρρόφησης να λειτουργεί σωστά και τα στοιχεία της εγκατάστασης να είναι καλά στερεωμένα.
 - Ενσωματωμένοι σκελετοί: Ο σκελετός πρέπει να είναι τοποθετημένος σωστά και να είναι ανθεκτικός για να αποφευχθεί ο κίνδυνος πτώσης της λεκάνης. Τακτικοί έλεγχοι της κατάστασης των εγκαταστάσεων μπορούν να αποτρέψουν βλάβες.
- Εγγύηση και Παράπονα**
 - Λεκάνες WC: Η εγγύηση για τις λεκάνες WC καλύπτει συνήθως υλικές και κατασκευαστικές ελαττώματα, με περίοδο 2 ετών. Τα παράπονα πρέπει να υποβάλλονται στον κατασκευαστή ή τον προμηθευτή με τα έγγραφα αγοράς και την περιγραφή του προβλήματος.
 - Ενσωματωμένοι σκελετοί: Η εγγύηση για τους ενσωματωμένους σκελετούς καλύπτει κατασκευαστικά ελαττώματα, αλλά δεν καλύπτει ζημιές που προκαλούνται από ακατάλληλη τοποθέτηση. Η παράπονα πρέπει να περιλαμβάνουν πλήρη περιγραφή του προβλήματος και απόδειξη αγοράς.
- Απορριψη**
 - Λεκάνες WC: Οι χρησιμοποιημένες λεκάνες WC πρέπει να απορρίπτονται σε κατάλληλα σημεία συλλογής οικοδομικών και κεραμικών απορριμμάτων. Αυτά τα υλικά πρέπει να ανακυκλώνονται σωστά και δεν πρέπει να απορρίπτονται στα κοινά απορρίμματα.
 - Ενσωματωμένοι σκελετοί: Οι ενσωματωμένοι σκελετοί, αν είναι κατεστραμμένοι, μπορεί να είναι κατασκευασμένοι από μέταλλο και πλαστικό, τα οποία πρέπει να απορρίπτονται σε σημεία ανακύκλωσης. Είναι σημαντικό να απορρίπτονται σε κέντρα ανακύκλωσης.
 - Κάθε ένα από αυτά τα στοιχεία, τόσο η λεκάνη WC όσο και ο ενσωματωμένος σκελετός, απαιτούν σωστή χρήση, τακτική συντήρηση και τήρησης των κανόνων ασφαλείας, προκειμένου να λειτουργούν για μεγάλο χρονικό διάστημα χωρίς προβλήματα.

ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΤΙΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ:
 Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των κατάλληλων ευρωπαϊκών προτύπων και οδηγιών ασφαλείας και ποιότητας. Έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί σύμφωνα με τις σχετικές εναρμονισμένες προδιαγραφές, διασφαλίζοντας πλήρη συμμόρφωση με την ισχύουσα νομοθεσία.